



▲浸水被害の様子（水島町地内）



▲雨が土砂を洗い流し、磐越西線のレールを宙づりに（馬下・下谷地内）



▲辺り一面を土砂が埋め尽くす土石流の爪痕（佐取地内）

羽越水害から50年

伝えよう「羽越水害」 つなげよう地域の絆

昭和42年8月28日、下越地方を中心に集中豪雨が発生。阿賀野川流域の総雨量は300ミリメートルを超え、市内の各所で河川の増水や土石流、山地崩壊などにより大きな被害を受けました。

これによる県内の被害は、死者96人・行方不明者38人、全壊・流失した家屋は1,080棟に上るなど、かつてない規模の大きな災害となりました。

今年は、この羽越水害から50年となります。災害の記憶を後世に語り継ぎ、その教訓を伝承するとともに、改めて防災について考え、いつ起こるか分からない災害に対して、意識を高めていく必要があります。

羽越水害・五泉市の被害状況

人的被害	死者・行方不明者	6人
	負傷者	10人
建物被害	家屋全壊・流失	23棟
	家屋半壊	26棟
	床上浸水	1,493棟
	床下浸水	3,575棟



▲浸水被害の様子（城町地内）



▲濁流により両端を失い、中央部だけ残った不動堂橋（不動堂地内）

問い合わせ
総務課防災係 ☎(43)3911



観光情報やイベント情報など、五泉の旬な情報を発信中！

go! go! gosen♪

五泉市公式フェイスブック <https://www.facebook.com/gosencity>

いいね！



五泉市マスコットキャラクター いずみちゃん

敬老会

みなさんの長寿と健康をお祝いする敬老会です。
楽しいひとときを過ごしませんか？



友と楽しいひとときを

地域		日時	会場
村松地域	菅名・十全・大蒲原地区	9月26日(火) 午前11時～	さくらんど会館 イベントホール
	村松・川内地区	9月27日(水) 午前11時～	

対象 市内に住所があり、平成29年度中に77歳以上になる人（昭和16年4月1日以前に生まれた人）

※対象者には、世帯ごとに案内を送りました。出席する人は、返信はがきに住所・氏名を書いて返送してください。

問い合わせ

高齢福祉課いきいき福祉係
村松支所 福祉係

☎(43)3911
☎(58)7181

知事との タウンミーティング が開催されます

米山知事が地域に出向いて、直接意見交換をするタウンミーティングが開催されます。
申し込みは不要で、入場は無料です。ぜひご来場ください。

日時 9月5日(火)
午後6時～8時（開場5時30分）
会場 さくらんど会館イベントホール
テーマ 「安心して暮らせるために、今後の地域医療と介護を語ろう！」（予定）
出演者 ○地域の医療・介護の現場で活動しているみなさん
○米山 隆一 新潟県知事
※手話通訳・要約筆記があります。
主催 新潟県

問い合わせ 県広報広聴課 ☎025(280)5015

羽越水害から50年。あの被害を忘れないために：



10/1 地域防災訓練

に参加しよう

市では年1回、地域防災訓練を開催しています。地域の防災力を高めるために、近隣住民のみなさんが参加する避難訓練や安否確認訓練などを行います。
また、一般のみなさんが参加できる体験コーナーや炊き出しの試食などもあります。突然襲い掛かる災害に備えて、家族や隣り近所みなで参加して、防災について考えてみませんか。

午前9時～昼12時30分
県本小学校体育館・グラウンド

訓練の内容

近隣住民による避難訓練、安否確認訓練、避難所体験、交通事故車両救出訓練、ポランティアセンター設置訓練、炊き出し訓練、各種防災資機材の展示など

一般のみなさんが
参加できる体験コーナー

○AEDの操作体験・救護訓練（AEDの操作や応急手当を学びます）

○降雨体験

○煙ハウス体験

○水消火器体験

○炊き出し試食コーナー



「炊き出し訓練」
ごはんや豚汁の
試食もどうぞ。



来場者へ車のお願い

駐車スペースに限りがありますので、車での来場は遠慮ください。

問い合わせ

総務課防災係 ☎(43)3911

消防フェア2017

消防本部では、9月9日の「救急の日」にあわせ、消防フェアを開催します。消防車や救急車などの車内見学やはしご車乗車体験コーナーなどを設けています。家族そろってお越しください。

日時 9月3日(日) 午前9時～正午
場所 消防本部敷地内



※駐車場については、総合会館の駐車場もしくは市役所来庁者駐車場を利用ください。

内容 はしご車乗車体験、心肺蘇生法等実技指導放水訓練、消防車両・救急車両の展示
消防装備着装体験、煙体験
水消火器消火訓練体験、消防団コーナー
救命のリレー普及デモ

その他 はしご車乗車体験は、気象状況により中止する場合があります。また、乗車体験希望者が多数の場合は抽選になります。

問い合わせ
消防本部 ☎(42)0119 村松分署 ☎(58)6001
火災や災害のテレホンサービス ☎(42)3399



を開催します！

はしご車体験は50組
整理券が必要です

希望する人は、はしご車乗車体験受付で「乗車整理券」をもらってください。

配布開始時間

1回目（30組）8時45分
※抽選8時50分
2回目（20組）10時45分
※抽選10時50分

力作を出品してみませんか

市展・文化展 作品募集

11月2日(木)から5日(日)に開催される市美術展覧会（市展）と、文化展の作品を募集します。芸術の秋を彩る、みなさんの力作をお待ちしています。

申込用紙の配付場所
総合会館、村松公民館、五泉図書館、村松図書館、五十嵐吉平商店（本町2）、インテリアかのう（船越）

出品料 1点につき500円
申込期間 9月4日(月)～10月4日(水)

文化展（個人）

会場 さくらんど会館

応募資格 市内に在住・在勤・在学の人（中学生以下は除く）

部門 日本画、書道、洋画・版画、彫刻、写真、工芸、文芸、いけばな、盆栽・水石

出品点数 各部門 1人2点以内
出品料 無料
申込期間 9月4日(月)～10月4日(水)

文化展（団体）

会場 栗島ふれあい館

応募資格 市内の団体

出品料 無料
申込期間 9月1日(金)～28日(木)

市美術展覧会（市展）
会場 総合会館 中ホール
応募資格 市内に在住・在勤・在学の人（中学生以下は除く）、市内の美術団体に所属する人
部門 日本画、洋画、版画、彫塑、工芸、書道、写真
審査員 荒木典子さん（日本画）、長谷川清晴さん（洋画）、吉田志麻さん（版画）、羽鳥律子さん（工芸・彫塑）、坪内雪山さん（書道）、中原一磨さん（写真）
出品点数 各部門 1人2点以内



申込・問い合わせ
生涯学習課（総合会館内）
（村松公民館内）☎(42)5195
☎(58)5082

体力づくり 健康増進教室で 運動しませんか？



運動習慣のきっかけづくりに、この機会にどうぞ！

ピラティス

(一般向け：1期につき全10回・参加費3,000円)

☆おなかを引き締めたい人や姿勢をよくしたい人にお勧めです。男性の参加も大歓迎です。

日時 2期 9月25日(月)～ 午前10時～11時
3期 12月18日(月)～ 午前9時45分～10時45分

会場 さくらアリーナ

講師 岩村増美さん

やさしいステップエアロ

(おおむね60歳以上の人：1期につき全10回・参加費3,000円)

☆踏み台を使ったエクササイズです。関節への衝撃も少なく、体力に自信のない人にもお勧めです。

日時 1期 10月6日(金)～ 午前10時～11時
2期 1月12日(金)～ 午前10時～11時

会場 総合会館

講師 橋本浩司さん (スポーツ推進委員)

◎いずれも、全10回の実施日は、問い合わせください。

申込・問い合わせ スポーツ推進課生涯スポーツ振興係
(総合会館内) ☎(42)5194/総合型地域スポーツクラブヴィガ事務局 (さくらアリーナ内) ☎(58)6373

つくる喜び・できるうれしさを味わおう

第18回

おやこ木工教室

木のぬくもりを肌で感じながら、親子で「ミニ木製家具づくり」に挑戦してみませんか。

また、丸太切りやカンナかけの体験、間伐作業の見学も行います。

日時 9月23日(祝) 午前9時～正午
(受付8時30分～)

会場 森林公園 (丸田)

※雨天時は、総合会館多目的練習場で実施します。

持ち物 金づち (無い場合は、事前に申し出てください)

定員 小学生と保護者、合わせて先着50人

指導 五泉木材協会

参加費 親子1組300円

申込方法 参加費を添えて申し込みください。

申込期限 9月8日(金)

申込・問い合わせ 五泉市公民館 (総合会館内) ☎・FAX(43)4190



『式三番城町屋台』



を展示

日枝神社秋季例大祭にあわせて、市指定文化財「式三番城町屋台」を展示します。また、午前11時から屋台で稚児舞を披露します。(30分程度)

日時 9月18日(祝)

午前10時～午後3時

会場 割烹伊藤屋 駐車場 (仲町)

※気象状況により、展示および稚児舞を中止する場合があります。

問い合わせ 生涯学習課生涯学習推進係
(総合会館内) ☎(42)5195

県消防防災航空隊と 連携訓練を実施

大規模災害に備え、迅速・確実な救助活動を行うため、県消防防災航空隊と連携訓練を実施します。

訓練中は危険なため、矢津河川公園グラウンドの立ち入りを制限します。また、消防防災ヘリコプターが付近を低空飛行し、騒音などが発生しますので、ご理解とご協力をお願いします。

日時 9月5日(火) 午前9時～正午

※予備日 9月11日(月) 午前9時～正午
訓練場所 矢津河川公園グラウンド

消防本部 ☎(42)0119 村松分署 ☎(58)6001
火災や災害のテレホンサービス ☎(42)3399

支所 ギャラリー 展示スケジュール

支所1階ギャラリーでは、高橋五仙子傑作集「なつかしのふるさと」複製画を展示しています。

◎高橋五仙子 (1903～1978)

北蒲原郡分田村 (現在の阿賀野市) 生まれ。その後、当時の五泉町に移り住み、新潟や五泉の風景画を数多く描いた画家です。

9月の支所ギャラリー保育園作品は あさひ保育園の年長児・年中児のみなさんが描いた作品を展示します。
保育園作品展示期間 9月1日(金)～28日(木)まで

問い合わせ 村松支所 地域振興係

相談



高齢者・障がい者の
人権あんしん相談

新潟地方方法務局新津支局
☎(22)0547

「高齢者・障がい者の人権あんしん相談」強化週間として、高齢者や障がい者

をめぐるさまざまな人権問題について、法務局職員や人権擁護委員が無料で電話相談に応じます。ぜひ、利用してください。秘密は固く守られます。

相談日時

○9月4日(月)～8日(金)

午前8時30分～午後7時

○9月9日(土)・10日(日)

午前10時～午後5時

相談電話番号

0570(003)110
(みんなの人権110番)

全県子どもの
人権相談日

新潟地方方法務局新津支局
☎(22)0547

人権擁護委員が、いじめや体罰、虐待など子どもの

人権に関する電話相談に応じます。相談は無料で、秘密は固く守られます。

日時 9月9日(土)・10日(日)

午前10時～午後5時

相談電話番号

0120(007)110
(子どもの人権110番・通話無料) ※IP電話からは利用できません。

2017 9月

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

五泉市役所
〒959-1692

五泉市太田1094番地1

☎(43)3911

FAX(42)5151

村松支所

〒959-1705

五泉市村松乙130番地1

☎(58)7181

FAX(58)8554

テレホンサービス

☎(43)4567

ホームページ

www.city.gosen.lg.jp

防災行政無線

自動音声サービス

☎(43)5745

医療機関の上手な利用のポイント

○何でも相談できる「かかりつけ医」を持ち、早めの受診を心掛きましょう。

○できるだけ昼間に受診しましょう。医師などの医療スタッフがそろっているため、検査や投薬などもスムーズに受けられます。

救急医療機関の 適正受診に ご協力を



9月3日(日)～9日(土)は
救急医療週間です

近年、「昼間の病院は混雑しているから」「仕事で忙しいから」などの理由で、休日や夜間に軽い症状でも病院の救急外来を受診する人が増えています。

このような利用の仕方が増える、直ちに治療が必要な重症患者への対応が遅れる恐れがあるだけでなく、医師やスタッフの負担が増え、将来的には救急医療体制が維持できなくなることも考えられます。やむを得ない場合を除き、時間外受診は避けましょう。

急に具合が悪くなったときは

急な発熱やけがなどで、翌日や週明けまで待つのは不安だというときは、平日夜間診療所や休日急患当番医で診察を受けましょう。

平日夜間診療所 (本町1)

【診療時間】

月～金曜日 (祝日を除く)

午後7時～10時

土曜・休日急患当番医

【診療時間】

土曜日 午後2時～5時

日・祝日 午前9時～午後6時

※当番医は、市ホームページまたは広報で確認してください。また、受診するときは、事前に当番医に問い合わせください。

夜間の子どもの

急な発熱や嘔吐には…



県では夜間、小児救急医療電話相談を実施しており、看護師が必要に応じて小児科医の助言を受けながら、毎日対応しています。

相談電話番号・時間

☎025(288)2525

毎日 午後7時～翌朝午前8時

問い合わせ 健康福祉課医療対策係
☎(43)3911

秋の風を感じよう！ 秋のふれあいウォーク

ウォーキングで心地よい汗を流し、五泉の魅力を再発見しませんか。参加賞も用意しています。

期日 10月9日(祝)
(小雨決行)

集合場所・時間

さくらんど会館 午前9時～ 受付
コース(約7.5km) 別所虚空蔵尊や日枝神社を巡るコースです。道中、村川観光栗園で栗拾いを予定。

※昼食はとらず正午ころ解散します。

対象 市内在住・在勤者

持ち物 タオル、飲み物、

雨具、保険証のコピー

参加費 200円(中学生以下100円、幼児無料)※当日受付で徴収。拾った栗を持ち帰る際は、別途料金が必要。

申込方法 申込用紙を記入し、総合会館またはさくらアリーナに提出してください。総合会館では、電話・FAXでの申し込みも受け付けます。

申込期限 10月2日(月)

申込・問い合わせ

スポーツ推進課生涯スポーツ振興係(総合会館内) ☎(42)5194/FAX(43)4190(土日祝日を除く午前8時30分～午後5時15分)

参加者募集



推薦期限 9月5日(火)

市勢功労者の推薦を
総務課秘書係
市では、産業の振興、福祉の向上、教育・文化活動などに優れた功績を挙げた人を市勢功労者として表彰します。功績があった人や隠れた善行者がいましたら推薦ください。



お知らせ
市勢功労者の推薦を

平成28年分の申告は
お済みですか

税務課市民税係
平成28年分の住民税申告をしていない人(確定申告をしている人は除く)は、申告をしてください。
また、公的年金収入金額が400万円以下で、公的年金以外の所得が20万円以下の方は、所得税の確定申告は必要ありませんが、扶養控除漏れなど、住民税申告をすることで、市・県民税が減額される場合があります。

内縁関係にある人の
住民票の続柄記載

市民課市民係
村松支所 市民係
内縁関係にある人の住民票への続柄の記載について、それぞれ「夫(未届)」、「妻(未届)」と記載することが可能です。希望する人は問い合わせください。

県障医療受給者証を送付

健康福祉課障害係
村松支所 福祉係
重度心身障害者医療費助

赤十字健康生活 支援講習会

健康福祉課医療対策係
誰もが迎える高齢期を元気に過ごすための講習会です。健康維持や認知症について、実際に体を動かしながら楽しく学べます。

日時 9月10日(日) 午前9時～11時

会場 五泉市福祉会館

内容 高齢者に起こりやすい病気と事故に対する予防と手当て・認知症高齢者への対応

参加費 無料

持ち物 筆記用具・動きやすい服装

※申し込みは不要。参加希望の人は直接会場へお越しください。

9月のイベント・会議予定表

※参加・出席の可否は担当課に問い合わせください。

1日(金)	選挙管理委員会 時午前9時～市役所応接室 担選挙管理委員会事務局
14日(木)	家庭防火リーダー研修会 時午前9時～消防本部講堂消防本部
20日(水)	通学路安全推進会議・市内通学路安全点検 時午前8時30分～市役所401会議室・市内各所学校教育課
21日(木)	いじめ防止対策委員会 時午前10時～市役所401会議室学校教育課
29日(金)	農業委員会定例総会 時午後2時～市役所401会議室 担農業委員会事務局
中旬～下旬	100歳の高齢者表敬訪問 市内各所高齢福祉課

メッセージを東京へ

五泉応援団の会報第22号(10月発行予定)に掲載するみなさんからのメッセージや広告を募集します。

■メッセージ(個人)

1区画 2,500円

■広告(企業など)

1区画 10,000円

募集規格(1区画)

約3cm×6cm

申込期限 9月13日(水)

五泉応援団は、首都圏などで暮らす五泉市出身のみなさんの親睦や「ふるさと五泉」との交流を深め、特産や観光などをアピールしてもらうために設立された団体です。

花や銘菓など、何でも紹介できます。

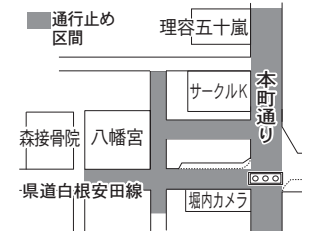
五泉 太郎
〇〇中学校〇〇年卒業生
五泉市〇〇町××番地
TEL(FAX)0250-00-0000

申込・問い合わせ
五泉応援団事務局
(商工観光課内)

五泉八幡宮秋季祭礼 9月9日(土)・10日(日)

交通規制を行います

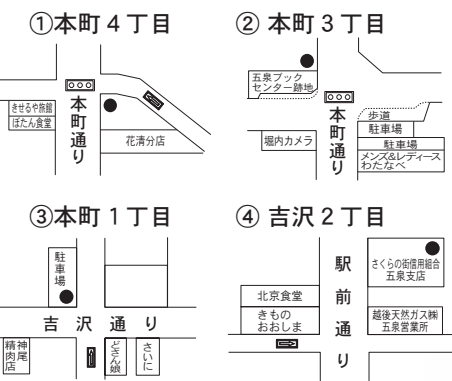
車両通行止め区間・日時
○本町 9月9日(土)午後5時～9時30分
○宮町 9月9日(土)午前10時～10日(日)午後11時



※規制看板や誘導員の指示に従ってください。
付近に駐車場は無いため、市役所駐車場を利用ください。

仮設トイレを設置します

●印が仮設トイレです。



※五泉図書館2階トイレ(午前9時30分～午後9時30分)まちの駅のトイレ(9日は午前10時～午後9時30分、10日は午前10時～午後6時)も利用できます。

みんなの掲示板

◎ゲートボールを始めませんか
興味のある人や会社の仲間ゲートボールを始めませんか。初心者教室を開催します。(開催日時・場所は相談に応じます)
問い合わせ 五泉市ゲートボール協議会事務局 吉井弘龍 ☎(58)5615

◎虹工房・あさひの家 なないろふえすた
例年11月開催の虹工房バザーが、今年は名前も新たに9月に開催します。
日時 9月3日(日) 午前10時～午後3時
会場 虹工房・あさひの家
内容 模擬店・ぼたん染め・コンサートなど
問い合わせ 虹工房 ☎(42)3905

◎ミュージカルから学ぶコミュニケーションの極意
ビジネスにも活用! 楽しく学べる講座です。簡単なミュージカル体験も。
日時 9月5日(火) 午後1時30分～
会場 五泉図書館3階 ホール
講師 角川裕明氏(俳優・ミュージカル映画監督)
入場料 無料 定員 200人
申込・問い合わせ 五泉商工会議所 ☎(43)5551

広報「ごせん」 9月11日に発送

広報9月10日号の発送日が日曜日と重なるため、11日(月)に町内会長宅へお届けします。

総務課広報広聴係



書館にあります。また、市ホームページからダウンロードもできます。
8月3日現在(敬称略)
図書館へ
書籍10、000円相当
※新越工業社員一同

◎ワシ・タカ類の秋のわたりを見る会
日時 9月24日(日) 午前8時集合・出発
○観察地は山本山(小千谷市)
集合場所 総合会館 西側駐車場
参加費 2,000円(交通費)
持ち物 双眼鏡・雨具など
昼食代 実費
申込期限 9月15日(金)
申込・問い合わせ 五泉野鳥の会事務局 池田 ☎(42)5251

◎アルビレックス新潟 200人観戦ご招待
ヴィッセル神戸戦に無料でご招待!
日時 9月30日(土) 午後3時30分開始
会場 デンカビッグスワンスタジアム
指定席または自由席。
当日、案内します。
応募条件 五泉市在住の人
応募方法 往復はがきで応募してくだ

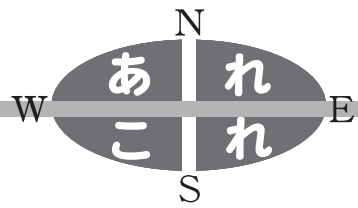
さい。チケットの申し込みは4枚までで、1世帯1通限り有効です。

申込往復はがき記入例	
(往信面)	(返信用裏面)
住信 〒950-0954 新潟市中央区東長町2-1-10 アルビレックス新潟後援会 試合観戦招待係 9/30 神戸	返信 郵便番号 ①9/30 神戸 ②〒・住所 ③氏名・年齢 ④電話番号 ⑤メールアドレス(持っていないは) ⑥チケット枚数(4枚まで) ⑦後援会資料の請求(する・しない) 返信先の住所を記入 自分の氏名 様

応募期限 9月20日(水)必着
※応募多数の場合は抽選。9月25日(月)ころに招待の可否をお知らせします。
受け渡し 観戦当日はスタジアムのEゲート前広場「チケット引換所」でチケットと引き換え後に入場。
問い合わせ アルビレックス新潟後援会 ☎025(282)0011
この掲示板の原稿締切日は、広報発行日の20日前です。



まちの話題



葛飾区に生息している植物・生物を学ぶ両校の児童



両校の児童が記念撮影



8月
2~4日

4年後にまた会おう

～葛飾区交流事業～

サケの稚魚の育成などで五泉市と交流のあった葛飾区立金町小学校の6年生31人が、2泊3日で五泉市を訪れました。児童は、橋田小学校の6年生21人と一緒に、サケの生態や葛飾区に生息している植物・生物についての説明を受け、お互いの自然環境の違いを学習。両校の児童は、ヤマメのつかみ取りやカヌー体験を通して交流を深め、放流したサケが帰ってくる4年後に再会したいと話していました。

お誕生



赤ちゃん	保護者	住所
星 風 (せいな)	南澤 直希	能代
風 (な ぎ)	瀧澤 圭介	木越
涼 華 (すずか)	平山 稜	寺沢 5
咲 空 (さ ら)	星田 孝広	郷屋川 2
彩 加 (あやか)	笠原 澄人	下戸倉
丈 (じょう)	千原 洋平	本町 6
啓 人 (けいと)	宇田 優太	論瀬
陽 向 (ひなた)	阿部 直樹	上戸倉
湊 斗 (みなと)	阿部 直樹	上戸倉
成 (な る)	齋藤 和也	田川内
昊 (こ う)	熊倉 政史	白山

おくやみ



氏 名	年齢	住 所
土田 京子	66	船越
戸井田 益秀	85	神明住宅
山崎 幸雄	81	橋田
伊藤 邦信	87	伊勢の川
水野 久	85	本町 1
羽田 トミ	99	本村 7
松尾 光枝	86	村松曙町
吉井 七江	92	さくら北
長谷川 フヂイ	96	泉町 2
大関 キヨ	94	横町 2
渡邊 サダ	93	赤羽
今井 末二	70	刈羽 3
塚野 厚子	77	赤海
大橋 忠夫	75	新屋
佐久間 道雄	73	赤海 1
小出 ミイ	87	桐林 2
高橋 悟一	89	能代
皆川 仁美	57	石倉
嶋田 ノイ	88	論瀬
高岡 勝	76	本田屋 3
熊倉 キクエ	96	上大蒲原
齋藤 明子	64	秋葉町
伊藤 悦子	97	北五泉駅前
後藤 洋一	83	大川前
今井 昇	62	日の出町 1

※8月1日から15日までの届出です。(敬称略)
保護者やご遺族などの承諾を得て掲載しています。

8月
5日

夏の日を、もっと熱く ～きなせやまつり・民謡流し～



夏の日が毎年、熱く賑わうこの日。日中のイベントから夜の民謡流しまで、今年も大勢が暑い夏の日を楽しみ、大いに盛り上がりました。民謡流しには11団体350人が参加して大きな輪に。沿道にも笑顔があふれ、みんながまつりを満喫していました。

8月
5日

地域と歩む新大農場

～新潟大学農学部一般公開～



今年も新潟大学農学部村松ステーションの一般公開を開催。農業の未来を担う学生たちが育てた農産物の直売では、おいしいと毎年評判のスイカが目玉。今年は雨の影響で収穫量が少ないとの話ですが、訪れた人はどれが甘いかと一つ一つ吟味していました。

有 料 公 告

有 料 公 告

越後天然ガス 五泉ショールーム

ミライe (みらいえ) ってなに？

暮らしのコト、おいしいコト、楽しいコトが集まる体験型コミュニティスペースです。

ミライeでなにができるか教えて！

- ・カフェスペースのご利用
- ・料理、多目的コナーのご利用
- ・イベントの開催もぜひご相談ください

越後天然ガス TEL.0250-24-2171

赤海第2フラワータウン

消雪パイプ完備 学校区／五泉小学校・五泉中学校

建築条件付 所在地／新潟県五泉市赤海二丁目347番1地3筆

■総区画数／13区画 ■当社販売区画数／5区画 ■土地面積及び私道負担面積／198.14㎡(59.93坪) ■224.70㎡(67.97坪) ■開発許可番号／2017年2月14日付五都指令第415号 ■価格帯／4,672千円～5,975千円 ■地目／田 ■用途地域／第1種住居地域 ■建築率・容積率／60%(12-13号地は角地加算のため70%)・200% ■設備／上水道・五泉市営水道、下水道・五泉市公共下水道、電気・東北電力、ガス・都市ガス(越後天然ガス)、雨水・宅内処理 ■取引態様／売主(建築条件付) ■広告有効期限／2017年9月30日(2017年6月27日現在)

宅建物取引業免許 国土交通大臣免許(4)第6275号 (公社)新潟県宅建物取引業協会会員 (公社)首都圏不動産公正取引協議会加盟

セキスイハイム信越株式会社 新潟支店 本 店

新潟市中央区上所中 2-2-10 TEL.025-281-8165

新車の軽自動車月々1万円08円

月々定額 全部コミコミ 7年間リース

タントL

- ◆車両本体価格：1,220,400円
- ◆月々：10,800円(税込)×84回
- ◆ボーナス加算：49,680円(税込)×14回
- ◆残価設定：241,000円(税別)

1万円08円はぜ～んぶコミコミ!!

車両コミ 車検コミ 税金コミ オイル交換コミ 一般整備コミ

軽自動車専門店ヨシチュウ 0250-43-3210

お気軽にご連絡ください

給排水・空調・下水道工事

つまり 水もれ

五泉市上下水道指定工事店

株式会社 **大隆工業**

五泉市山崎甲114-1 ☎41-0710

美容室 Fits Hair(フィッツヘア)

カット ￥2,200
ヘアカラー ￥3,800
根元染め ￥2,800

959-1825 五泉市太田1091-1 五泉ビックロール内、さんぽう手帳隣
TEL.0250-47-8499 (自動音声)
(営業時間) 9:00～18:00 (定休日) 月曜日、第一火曜日、第三日曜日

金津屋 **リフォームフェスタ**

秋の感謝祭 2017

イベント盛りだくさん!! 待望の三日間!! 9/9(土) & 10(日)

http://www.kanaduya.jp

会場は 五泉市太田 1-12-65 ☎0250-43-1227



水道故障修理店

修理当番期間の初日の午前8時に当番を交替します。

■五泉地域

- ・ 1日～5日 (有)板谷設備工業 ☎昼間(42)3493
☎夜間(42)6752
- ・ 6日～12日 (株)越配 ☎終日(43)4172
- ・ 13日～19日 (有)丸和工業 ☎昼間(42)4606
☎夜間(42)0015(吉田)
- ・ 20日～26日 (有)板井木材住設 ☎昼間(43)8686
☎夜間090(1433)5373(板井)
- ・ 27日～30日 (有)佐藤設備 ☎終日(42)3879

■村松地域

- ・ 1日～5日 (有)小黑商会 ☎終日(58)7022
- ・ 6日～12日 (有)新潟設備工業 ☎終日(41)5552
- ・ 13日～19日 (株)轡田組 ☎終日(58)6722
- ・ 20日～26日 (有)桐生設備工業 ☎終日(58)5136
- ・ 27日～30日 (有)剣商会 ☎終日(58)6310

市議会からのお知らせ 9月定例会

●本会議 (予定)

9月1日(金)・4日(月)・5日(火)・22日(金) (6日(水)予備日)

●常任委員会 (予定)

9月7日(木)・8日(金)・11日(月)・12日(火) (13日(水)予備日)

※開会時間は午前9時30分(予定)です。

※傍聴を希望する人は、市役所5階議会事務局においてください。

＋土曜・休日急患当番医＋

土曜日の診療時間は 午後2時～5時

休日の診療時間は 午前9時～午後6時

変更になる場合もありますので、医療機関に問い合わせのうえ、受診してください。



- ・ 2日(土) ひろせ内科クリニック (東本町2) ☎(47)8890
- ・ 3日(日) 中谷医院 (太田2) ☎(47)7741
- ・ 9日(土) 五十嵐整形外科 (南本町3) ☎(43)3000
- ・ 10日(日) ひろせ内科クリニック (東本町2) ☎(47)8890
- ・ 16日(土) 渋谷医院 (南本町3) ☎(43)7070
- ・ 17日(日) 渋谷医院 (南本町3) ☎(43)7070
- ・ 18日(祝) 五十嵐整形外科 (南本町3) ☎(43)3000
- ・ 23日(祝) たけだ内科クリニック (村松駅前通) ☎(58)2113
- ・ 24日(日) 金子医院 (大手通) ☎(58)6073
- ・ 30日(土) たけだ内科クリニック (村松駅前通) ☎(58)2113

※医師会夜間診療所 (本町1) ☎(25)7878

月曜日～金曜日 診療時間は午後7時～10時

窓口サービス

●市民係窓口

開設日 9月2日(土)・16日(土) 支所
9月9日(土)・23日(祝) 市役所

開設時間 午前8時30分～昼12時15分

開設サービス 戸籍などの証明書・住民票・印鑑
証明書の交付、印鑑登録



●夜間納税(納付)窓口

日時 9月4日(月) 午後5時15分～8時

会場 市役所1階 正面ロビー

支所1階 税務窓口

まいにちHappy × けんま朝ごはん ④
.....子ども課保育係 ☎(43)3911

レシピ詳細は
QRコード
「にこそが」で

広報 ごせん

発行／五泉市
編集／総務課広報広聴係

〒959-1692 新潟県五泉市太田1094番地1
TEL 0250-43-3911 FAX 0250-42-5151
E-mail: info@city.gosen.lg.jp
URL: http://www.city.gosen.lg.jp
毎月10日・25日発行



緊急情報



あんしんメール



携帯サイト

平成29年
8月
25日号
No.280



海藻を取ることが出来る野菜のおかずになりますし、ご飯に混ぜておにぎりにするにもぴったりのおかずです。

ごま油で豚ひき肉と千切りにしたニンジン、ゆでた枝豆と戻したひじきを炒めます。砂糖、みりん、しょうゆで味を調えて出来上がり。シンプルな材料ですが、豚肉のうま味でおいしく仕上がります。そのままおかずとして食べても不足しがちな海藻を取ることが出来る野菜のおかずになりますし、ご飯に混ぜておにぎりにするにもぴったりのおかずです。



おにぎりにもおすすめ
豚ひじき



一日を元気に過ごすための簡単朝ごはんレシピを紹介します。